



DESINFECTANTE PARA AGUA DE PISCINAS

Cloro Granulado Disolución Rápida

HOJA DE SEGURIDAD

León XIII N° 154
(1888) - Florencio Varela
Buenos Aires - Argentina

(+54.11) 4275.0679/0922

consultas@aqu-blue.com.ar

www.aqua-blue.com.ar



DESINFECTANTE PARA AGUA DE PISCINAS

Cloro Granulado Disolución Rápida - HOJA DE SEGURIDAD

MSDS-038-Vs00 / Desinfectante para agua de piscinas - Cloro Granulado Disolución Rápida
Fecha de Revisión: 13/04/2022

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre comercial: DESINFECTANTE PARA AGUA DE PISCINAS - Cloro Granulado
Nombre de la compañía: FAISAN S.A.
Dirección: León XIII N° 154 - (1888) Florencio. Varela
Teléfonos: +54 11 4275-0679/0922
Mail de contacto: consultas@aqua-blue.com.ar
Teléfonos de emergencia: 0810 999 6091 (las 24 hs - RESTEC)

2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla:

Según REGLAMENTO CE 1272/2008:

Sólido comburente, cat. 2 H272: Puede agravar un incendio; comburente.

Toxicidad aguda, cat. 4 H302: Nocivo en caso de ingestión.

Tox. especif. determinados órganos (STOT), exposición única, cat. 3:

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

Irritación ocular, cat. 2 H319: Provoca irritación ocular grave.

Tox. Acuática aguda, cat. 1 H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos

Tox. Acuática crónica, cat. 1 duraderos.

Según Dir. 67/548/CEE y 1999/45/CE:

Comburente R8: Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.

Nocivo: R22: Nocivo por ingestión

R31: En contacto con ácidos libera gases tóxicos

Irritante: R36/37: Irrita los ojos y las vías respiratorias.

Peligroso para el medio ambiente: R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Elementos de la etiqueta:

Según REGLAMENTO CE 1272/2008: Pictogramas CLP:



Palabra de advertencia: PELIGRO

Indicaciones de peligro: H272: Puede agravar un incendio; comburente.

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H319: Provoca irritación ocular grave.

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

EUH031: En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Indicaciones suplementarias: EUH206: ¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprenderse (envases destinados al público general) gases peligrosos (cloro).

Consejos de prudencia: P221+P210: Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materiales combustibles. Mantener alejado de fuentes de calor.



P261: Evitar respirar el polvo

P273: Evitar su liberación al medio ambiente.

P280: Llevar guantes/gafas/mascara de protección.

P309+P310+P101: EN CASO DE exposición o malestar: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

P370+P378: En caso de incendio: Utilizar agua en grandes cantidades para apagarlo.

P403+P233+P102+P405: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado y fuera del alcance de los niños. Guardar bajo llave.

P501: Eliminar el contenido/el recipiente a través de gestor de residuos autorizado.

Otros peligros: Sustancia que no cumple los criterios PBT o mPmB

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Descripción química:

Sustancia: Dicloroisocianurato de sodio

Componentes peligrosos: Sustancias que intervienen en un porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud o el medio ambiente, y/o con un límite de exposición reconocido:

Identificadores: N° CAS: 2893-78-9

Ingredientes: REACH: Dicloroisocianurato de sodio

% p/p: 56%

Componentes peligrosos: Sustancias que intervienen en un porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud o el medio ambiente, y/o con un límite de exposición reconocido.

Clasificación según Dir. 67/548/CE / Reglamento 1272/2008 (*): O, Xn, Xi, N: R-22-31-36/37-50/53
Ox. Sol. 2: H272

Acute Tox. 4: H302

Eye Irrit. 2: H319

STOT SE 3: H335

Aquatic Acute 1: H400

Aquatic Chronic 1: H410

(*) Ver en epígrafe 2 el texto completo de frases R y H mencionadas

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología). En caso de intoxicación llamar al Servicio Médico de Información Toxicológica: Hospital Posadas (011) 4658-7777/4654-6648, Hospital Gutiérrez (011) 4962-6666/2247. Centro nacional de intoxicaciones: 0800-3330160

Indicaciones generales: En los casos de duda, o cuando persistan los síntomas de malestar, solicitar atención médica inmediata. Si se detiene la respiración o muestra signos de desfallecimiento aplicar respiración artificial (no se puede hacer la respiración boca a boca cuando esta ha sido contaminada por el producto). No administrar nunca nada por vía oral a personas que se encuentren inconscientes. **NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO.**

Tras contacto con la piel: Quitarse la ropa contaminada. Lavarse abundantemente con agua. En caso de irritación acudir al médico.

Tras contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente con agua al menos durante 15 minutos con los párpados abiertos. Obtener atención médica inmediatamente.

Tras ingestión: Obtener atención médica inmediatamente. Lavar con agua la boca y dar a beber a la persona afectada sorbos de leche o agua fría para aliviar las partes afectadas. No administrar nada por vía oral. **NO PROVOQUE EL VÓMITO.** Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del

cuerpo y las rodillas semiflexionadas.

Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase.

Tras inhalación: Sacar al afectado de la zona contaminada y trasladarlo al aire libre. Mantenerlo semiincorporado y en reposo. Hacer la respiración artificial si fuera necesario. Llevarlo al médico si persiste el malestar.

Principales síntomas y efectos:

De irritación a corrosión de ojos, piel, mucosas, tracto respiratorio y gastrointestinal. Disfagia, Sialorrea y Vómitos (Hematemesis después de grandes ingestiones). Edema de glotis, Neumonitis, Broncoespasmo, Edema pulmonar y Neumonía por aspiración.

Consejos terapéuticos:

En caso de ingestión, no se recomienda vaciado gástrico, valorar la realización de endoscopia. No neutralizar con ácidos o bases. La dilución con agua o leche es apropiada si no se ha producido el vómito (adultos de 120-240 ml, niños no exceder de 120 ml). Tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medidas de extinción:

Adecuados: Agua en grandes cantidades (pequeñas cantidades de agua pueden agravar la situación).

Puede utilizarse CO₂ en caso de pequeños incendios.

No adecuados: Polvo a base de sales amoniacales y agentes extintores halogenados.

Peligros específicos derivados de la combustión:

Producto no inflamable, pero puede agravar el incendio por contacto con materiales combustibles. Se descompone a altas temperaturas emitiendo gases tóxicos: CO, NO_x, cloro.

Recomendación para el personal de lucha contra incendios:

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: Si se produce fuego, llevar aparato autónomo de respiración (ver epígrafe 8).

Información adicional: Aislar, si es posible, los envases afectados del resto, llevándolos a una zona ventilada y dejando que se consuma. Si no es posible, refrigerar con agua pulverizada los recipientes próximos a la fuente de calor o fuego. No verter las aguas químicamente contaminadas en el suelo, aguas o desagües. Tomar las medidas necesarias para retener el agua usada, para su posterior eliminación según las reglamentaciones locales.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:

Evitar contacto con la piel, los ojos y las vías respiratorias. No respirar el polvo. Utilícese equipo de protección personal adecuado (ver epígrafe 8).

Precauciones relativas al medio ambiente:

No debe ser vertido directamente a desagües, alcantarillas ni cursos de agua, debido a su toxicidad para los organismos acuáticos. Controlar la presencia de cloro activo y el pH del agua contaminada.

Prevenir la contaminación de suelo, cursos de aguas o desagües. En caso de producirse grandes vertidos del producto puro, avisar a las autoridades competentes.

Métodos y material de contención y limpieza:

Barrer y recoger totalmente el producto vertido. Depositarlo en el envase original o en otro recipiente completamente limpio y con bolsa de plástico interior. Si el producto recogido está limpio, se puede reutilizar normalmente, de lo contrario, el producto que se recoja sucio de polvo del suelo se recogerá se etiquetará y almacenará aparte para su gestión como residuo para su posterior eliminación según reglamentaciones locales. El producto que esté contaminado con agua u otros productos químicos no se podrán transportar; se diluirán inmediatamente con abundante agua y se destruirán. Ver epígrafe 13 para más información sobre la eliminación de residuos de producto.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO



Precauciones para una manipulación segura:

No producir polvo. Si la cantidad a manipular es suficientemente importante, prever un sistema de ventilación o extracción de gases o polvo. Manipular lejos de otros productos químicos. Cumplir con la legislación vigente sobre seguridad e higiene en el trabajo. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Después de la manipulación, lavar las manos con agua. Evitar contacto con la piel y los ojos. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

Condiciones de almacenamiento seguro:

Almacenar únicamente en el recipiente original, bien cerrado y en sitio fresco, seco y ventilado. Evitar la incidencia directa de luz solar y mantener alejado de toda fuente de calor y de otros productos químicos. Almacenar en áreas reservadas para materiales químicos. Material apto para envasado y almacenamiento: vidrio, PVC, PET, Polietileno, HDPE, plástico reforzado con fibra de vidrio. No utilizar envases metálicos ni de madera.

Usos específicos finales:

En el uso para el tratamiento de aguas, manipular siempre en lugares bien ventilados y NO MEZCLAR NUNCA CON OTROS PRODUCTOS de limpieza o mantenimiento del agua, PUEDEN DESPRENDERSE GASES PELIGROSOS (CLORO).

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Limites de exposición ambiental (VLA) establecidos para los componentes individuales:

Componentes individuales: Cloro gas

VLA-ED: ppm: -

mg/m: -

VLA-EC: ppm: 0'05

mg/m: 1'5

FUENTE / AÑO: INSHT / 2013

Valor límite Biológico (VLB): No establecidos para ningún componente individual

Valores DNEL (Nivel sin efecto derivado para la salud) de los componentes individuales: No disponibles.

PNEC (Concentración prevista sin efecto para organismos acuáticos) de componentes individuales: No disponible.

Medidas de protección personal:

Medidas de orden técnico: Procurar ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Evitar la formación de polvo. Si es necesario utilice extractor local. También se puede suprimir los polvos/vapores utilizando una pulverización fina del agua. Deben existir duchas de seguridad y dispositivos lavaojos en los lugares donde puedan producirse contactos con la piel o los ojos.

Protección de las manos/piel: indumentaria adecuada (delantal, botas) y guantes de goma (EN 374).

Protección de los ojos: Gafas de montura integral (EN 166).

Protección respiratoria: Utilizar mascarillas completa (EN 136) con filtros contra de cloro B2 y polvo tipo P2 o P3 (EN141), en caso de posibilidad de inhalación de polvos.

Controles de exposición medioambiental:

No debe ser vertido directamente a desagües, alcantarillas ni cursos de agua, debido a su toxicidad para los organismos acuáticos. Se hidroliza en disolución acuosa. Controlar la presencia de cloro activo y el pH en el agua contaminada (más información sobre su eliminación en epígrafe 13).

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: Sólido granulado blanco

Olor: Ligero olor a cloro

pH (en disolución al 1%) 5,0 - 7

T³ fusión: > 225°C con descomposición

T³ ebullición: no aplicable

Punto inflamación: >250°C (ASTM D-92)

Inflamabilidad: no disponible
Propiedades explosivas: solo puede explotar si reacciona con otros productos químicos (ácidos, álcalis, compuestos nitrogenados, grasas, aceites, etc.)
Propiedades comburentes: Aunque no es combustible por sí mismo, favorece la combustión.
Viscosidad: no aplicable
Presión de vapor: no aplicable
Velocidad de evaporación: no disponible
Coeficiente reparto n-octanol/agua: no disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación.

Condiciones a evitar: Evitar ambientes húmedos y temperaturas superiores a 50°C.

Materiales a evitar: Ataca a los metales en general. Evitar el contacto del producto puro con ácidos, metales, pequeñas cantidades de agua, agentes oxidantes y reductores, álcalis, productos nitrogenados, sales amónicas, urea, aminas, derivados de amonio cuaternario, aceites, grasas, peróxidos, tensioactivos catiónicos, etc. ¡ATENCIÓN: NO UTILIZAR JUNTO CON OTROS PRODUCTOS, PUEDEN DESPRENDERSE GASES TÓXICOS (CLORO)!.

Productos de descomposición peligrosos: En combinación con los productos antes mencionados, se descompone liberando gran cantidad de calor, cloro, tricloruro de nitrógeno, óxidos de cloro, etc., con el consiguiente riesgo de explosión si el nivel de tricloruro de nitrógeno es suficientemente elevado.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

No se esperan efectos para la salud adversos si el producto es manipulado de acuerdo a la Hoja de Seguridad y el rótulo del producto.

Los síntomas o efectos que pueden aparecer si el producto es manejado incorrectamente o si ocurre una sobre exposición son:

Ingestión: puede producir náuseas, vómitos, diarrea e irritación gastrointestinal.

Ojos: el contacto puede producir irritación ocular

Piel: el contacto puede producir irritación

Inhalación: El material puede irritar las membranas mucosas del tracto respiratorio. La inhalación de altas concentraciones puede resultar en falta de aire al respirar, dolor de pecho, dolores de cabeza severos y daños de pulmón, incluyendo edema pulmonar. Los efectos deben ser eliminados.

Efectos a largo plazo: no existe información disponible

DL50 oral (rata): 1420 mg/kg

12. INFORMACION ECOTOXICOLÓGICA

Datos ecotoxicológicos referentes a: Dicloroisocianurato de sodio (CAS N° 2893-78-9)

Datos de componentes individuales: Troclosenol

CL50 (peces, 96 hr): -

LC50 (daphnia, 48 hr): 0'2 ppm

CI50 (alga, 72 hr): -

Persistencia y degradabilidad:

Degradación biótica: no aplicable.

Degradación abiótica: se hidroliza en disolución acuosa diluida, dando ácidos hipocloroso y cianúrico.

Potencial de bioacumulación: Sin datos disponibles.

Movilidad: Solubilidad y movilidad en agua y suelos/sedimentos importantes.

Resultados de la valoración PBT y mPmB: Sustancia que no cumple los criterios PBT o mPmB

Otros efectos adversos: Clase de contaminante del agua (Alemania): WGK 2, contamina el agua.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA DISPOSICION FINAL



Método para el tratamiento de residuos:

Pequeñas cantidades de producto: Disolver con agua abundante y reducir posteriormente con sulfito sódico o peróxido de hidrógeno en condiciones controladas por personal entrenado. Tras este tratamiento el producto puede verterse al desagüe, pero siempre de acuerdo con las reglamentaciones locales sobre vertidos de aguas residuales.

Grandes cantidades de producto: Se deben depositar y gestionar como residuo peligroso, por gestor autorizado, de acuerdo con las reglamentaciones locales/nacionales al respecto.

Método para el tratamiento de envases/embalajes contaminados:

Siempre que sea posible, reutilizar los envases según el sistema SDDR. Para ello, después de vaciar completamente el envase, enjuagarlo con agua abundante el envase y reutilizar las aguas de lavado en la propia actividad o proceso productivo, o tratar el efluente como los residuos de producto según lo indicado en epigr. 13.1.

Los envases vacíos y limpios pueden ser reutilizados de acuerdo con las legislaciones local/nacional/europea vigentes, o retirados para su posterior revalorización o eliminación por incineración, por gestor de residuos urbanos o industriales autorizado, según sea el caso, de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente.

Los envases vacíos contaminados deben ser gestionados y retirados por gestor de residuos peligrosos autorizado, siempre de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente al respecto.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Terrestre (ADR/RID-2013):

Documentos de transporte: Carta de porte e Instrucciones de seguridad para el transporte Designación oficial: UN 2465 ACIDO DICLOROISOCIANURICO, 5.1, II, (E) N^oONU / Clase / GE: 2465 / 5.1 / II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA Exención total por LQ: Envases de menos de 1 kg en bultos de menos de 30 kg. Marítimo (IMDG 35-10): Designación oficial: ACIDO DICLOROISOCIANURICO N^oONU / Clase / GE: 2465 / 5.1/ II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA FEm (F-incendio; S-derrame): F-A; S-Q Contaminante marítimo: sí Aéreo (IATA/ICAO-2012): Designación oficial: ACIDO DICLOROISOCIANURICO N^oONU / Clase / GE: 2465 / 5.1/ II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA

Marítimo (IMDG 35-10):

Designación oficial: ACIDO DICLOROISOCIANURICO
N^oONU / Clase / GE: 2465 / 5.1/ II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA
FEm (F-incendio; S-derrame): F-A; S-Q Contaminante marítimo: sí

Aéreo (IATA/ICAO-2012):

Designación oficial: ACIDO DICLOROISOCIANURICO
N^oONU / Clase / GE: 2465 / 5.1/ II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA

15. INFORMACION REGULATORIA

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicos:

Composición comunicada al Instituto Nacional de Toxicología.

Apto para tratamiento de aguas de piscinas:

Producto Homologado por la D.G.S.P. con el N^o Registro: 10-60-0708, según la Orden de 31 de mayo de 1960. De acuerdo con dicha resolución, además de lo establecido en Reglamento 1272/2008, en etiqueta figurarán las siguientes indicaciones: No ingerir.

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente siga las instrucciones de uso.

¡Atención! No utilizar con otros productos, pueden desprender gases peligrosos (cloro).

EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

(Tel. 91 562 04 20). Contenido: Trocoseno (Ácido dicloroisocianúrico, 100%)

Restricciones a la comercialización y al uso de ciertas sustancias y mezclas peligrosas (Anexo XVII del Reglamento REACH): Ninguna.

Otras Reglamentaciones CE referentes a sustancias/mezclas peligrosas:

- Sustancias candidatas a autorización en el Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH): Acido Bórico
 - Producto no afectado por el Reglamento CE 2037/2000 sobre sustancias que agotan la capa de ozono.
 - Producto no afectado por el Reglamento CE 689/2008 relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos.
 - Sustancias activas incluidas en la lista de participantes para su inclusión en Anexo I o IA de la Directiva 98/8/EC de Biocidas para los usos previstos para este producto
- Evaluación sobre la seguridad química: No requerido**

16. INFORMACION ADICIONAL

Abreviaturas utilizadas, no especificadas en los epígrafes 1 a 16:

< : menor que ; ≤ : menor o igual que ; > : mayor que ; ≥ : mayor o igual que

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society).

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances.

REACH: Registry, Evaluation and Authorization of Chemicals

PBT: Persistente, Bioacumulable y Tóxico.

mPmB: muy persistentes y muy bioacumulables.

VLA-ED: Valor Límite Ambiental – Exposición Diaria;

VLA-EC: Valor Límite Ambiental – Exposición Corta.

INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el trabajo

CEN: Comité Européen de Normalisation (European Committee for Standardization).

CL50: Concentración letal al 50%.

DL50 : Dosis letal al 50%.

CE50: Concentración efectiva al 50%

STOT SE: Toxicidad específica en determinados órganos (STOT), exposición única (SE)

STOT RE: Toxicidad específica en determinados órganos (STOT), exposición repetida (RE)

BCF : Factor de Bioconcentración (Bioconcentration factor) ;

Log Pow: Coeficiente de reparto octanol/agua

SEVESO: Nombre común de la Normativa relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas

n.a.: no aplicable ; n.d.: no disponible

La presente ficha anula la revisión 9 y la actualiza de acuerdo a la Legislación vigente de Sustancias o mezclas peligrosas, Biocidas, Detergentes y/o Lejías en los epígrafes: 2, 3, 8, 14, 15 y 16

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad ha sido redactada de acuerdo con el anexo II del Reglamento CE 1907/2006, del 18/12/2006, relativo al REACH, modificado por el Reglamento 453/2010 y cumple con el Reglamento CE 1272/2008 (CLP) sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas peligrosas, cuyo anexo técnico ha sido actualizado por el Reglamento 790/2009 (1ª ATP del reglamento CLP, que incluye las 30ª y 31ª ATP de la Directiva 67/548/CEE), así como la reglamentación sobre Biocidas vigente (Directiva 98/8/CEE, traspuesta a la legislación española por el R.D. 1054/2002, y sus posteriores modificaciones y actualizaciones).